

Tenga en cuenta que los datos indicados aquí proceden del catálogo en línea. Los datos completos se encuentran en la documentación del usuario. Son válidas las condiciones generales de uso de las descargas por Internet. (http://phoenixcontact.es/download)



Borne de paso, tensión nominal: 1000 V, corriente nominal: 57 A, tipo de conexión: Conexión por tornillo, número de conexiones: 2, sección: 0,5 mm² - 16 mm², AWG: 20 - 6, anchura: 10,2 mm, altura: 46,9 mm, color: gris, clase de montaje: NS 35/7,5, NS 35/15

#### Sus ventajas

- 🗹 El receptáculo de conexión grande permite la conexión de conductores rígidos y flexibles sin puntera, también mediante secciones nominales
- La construcción compacta ofrece al mismo tiempo además de ahorro de espacio un cómodo cableado en espacios reducidos
- Guía del destornillador óptima a través de fosos de tornillos cerrados
- Comprobado para aplicaciones ferroviarias
- 🗹 El cono de entrada de cables permite el alojamiento de conductores con puntera y cuellos aislantes en sección nominal





#### **Datos** mercantiles

Unidad de embalaje	50 pcs
EAN	4 017918 960445
EAN	4017918960445
Peso por unidad (sin incluir el embalaje)	16,900 g
Peso por unidad (incluido el embalaje)	17,275 g
Número de tarifa arancelaria	85369010
País de origen	Alemania

### Datos técnicos

#### Generalidades

Número de pisos	1
Número de conexiones	2
Potenciales	1
Sección nominal	10 mm <sup>2</sup>
Color	gris
Aislamiento	PA
Clase de combustibilidad según UL 94	V0



## Datos técnicos

### Generalidades

Campo de empleo	Industria ferroviaria	
	Construcción de maquinaria	
	Construcción de instalaciones	
	Industria de procesos	
Tensión transitoria de dimensionamiento	8 kV	
Grado de polución	3	
Categoría de sobretensiones	III	
Grupo material aislante	I	
Potencia disipada máxima con condición nominal	1,82 W	
Denominación	Piso 1 arriba 1 abajo 1	
Corriente de carga máxima	76 A (con una sección de conductor de 16 mm²)	
Corriente nominal I <sub>N</sub>	57 A	
Tensión nominal U <sub>N</sub>	1000 V	
Pared lateral abierta	Sí	
Especificación de ensayo protección contra contacto	DIN EN 60529 (VDE 0470-1):2000-09	
Protección del dorso de la mano	Garantizado	
Seguridad ante contacto con los dedos	Garantizado	
Resultado ensayo de tensión transitoria	Prueba aprobada	
Valor nominal ensayo de tensión transitoria	9,8 kV	
Resultado prueba de tensión alterna soportable	Prueba aprobada	
Valor nominal tensión alterna soportable	2,2 kV	
Resultado de la comprobación de la resistencia mecánica de puntos de embornaje (conexión de conductores quíntuple)	Prueba aprobada	
Resultado prueba de flexibilidad	Prueba aprobada	
Ensayo de flexión velocidad de rotación	10 r.p.m.	
Ensayo de flexión revoluciones	135	
Ensayo de flexión de sección de conductor/peso	0,5 mm <sup>2</sup> /0,3 kg	
	10 mm²/2 kg	
	16 mm²/2,9 kg	
Result. prueba tracción	Prueba aprobada	
Prueba de tracción sección del conductor	0,5 mm²	
Fuerza de tracción Valor nominal	20 N	
Prueba de tracción sección del conductor	10 mm²	
Fuerza de tracción Valor nominal	90 N	
Prueba de tracción sección del conductor	16 mm²	
Fuerza de tracción Valor nominal	100 N	
Resultado del asiento fijo en el soporte de fijación	Prueba aprobada	
Asiento fijo sobre superficie de fijación	NS 35	
Valor nominal	EN	
	5 N	



## Datos técnicos

### Generalidades

Exigencia Caída de tensión	≤ 3,2 mV	
Resultado de la verificación de calentamiento	Prueba aprobada	
Result. ensayo corr. corta dur.	Prueba aprobada	
Ensayo de corriente de corta duración sección del conductor	10 mm²	
Corriente de corta duración	1,2 kA	
Ensayo de corriente de corta duración sección del conductor	16 mm²	
Corriente de corta duración	1,92 kA	
Resultado prueba térmica	Prueba aprobada	
Comprobación de características térmicas (llama de aguja) tiempo de acción	30 s	
Resultado prueba oscilaciones, ruido de banda ancha	Prueba aprobada	
Especificación de ensayo, oscilaciones, ruido de banda ancha	DIN EN 50155 (VDE 0115-200):2008-03	
Espectro de ensayo	Ensayo de vida útil categoría 1, clase B, en la caja del vagón	
Frecuencia de ensayo	$f_1 = 5 \text{ Hz hasta } f_2 = 150 \text{ Hz}$	
Nivel ASD	1,857 (m/s²)²/Hz	
Aceleración	0,8 g	
Duración de ensayo por eje	5 h	
Direcciones de ensayo	Ejes X, Y y Z	
Resultado prueba de choque	Prueba aprobada	
Especificación de ensayo, prueba de choque	DIN EN 50155 (VDE 0115-200):2008-03	
Tipo de choque	Semisinusoide	
Aceleración	5g	
Duración del choque	30 ms	
Número de choques por dirección	3	
Direcciones de ensayo	Ejes X, Y y Z (pos. y neg.)	
Índice de temperatura del material aislante relativo (Elec., UL 746 B)	130 °C	
Índice de temperatura del material aislante (DIN EN 60216-1 (VDE 0304-21))	125 °C	
Utilización estática de material aislante en frío	-60 °C	

### Dimensiones

Anchura	10,2 mm
Ancho de tapa	2,2 mm
Longitud	47,7 mm
Altura	46,9 mm
Altura NS 35/7,5	47,5 mm
Altura NS 35/15	55 mm

### Datos de conexión

Tipo de conexión	Conexión por tornillo
Rosca de tornillo	M4
Longitud a desaislar	10 mm



## Datos técnicos

### Datos de conexión

Par de apriete mín.	1,5 Nm	
Par de apriete máx.	1,8 Nm	
Conexión según norma	IEC 60947-7-1	
Observación	Atención: en el área de descargas encontrará habilitaciones de artículos, secciones de conexión y notas sobre la conexión de conductores de aluminio.	
Sección de conductor rígido mín.	0,5 mm²	
Sección de conductor rígido máx.	16 mm <sup>2</sup>	
Sección de conductor AWG mín.	20	
Sección de conductor AWG máx.	6	
Sección de conductor flexible mín.	0,5 mm²	
Sección de conductor flexible máx.	16 mm²	
Sección del conductor flexible AWG mín.	20	
Sección del conductor flexible AWG máx.	6	
Sección de conductor flexible con puntera, sin manguito de plástico mín.	0,5 mm²	
Sección de conductor flexible con puntera, sin manguito de plástico máx.	10 mm²	
Sección de conductor flexible con puntera, con manguito de plástico mín.	0,5 mm²	
Sección de conductor flexible con puntera, con manguito de plástico máx.	10 mm <sup>2</sup>	
2 conductores con la misma sección, rígidos mín.	0,5 mm²	
2 conductores con la misma sección, rígidos máx.	4 mm²	
2 conductores con la misma sección, flexibles mín.	0,5 mm²	
2 conductores con la misma sección, flexibles máx.	4 mm²	
2 conductores con la misma sección, flexibles con TWIN-AEH, con manguito de plástico mín.	0,5 mm²	
2 conductores con la misma sección, flexibles con TWIN-AEH con manguito de plástico máx.	6 mm²	
2 conductores con la misma sección, flexibles con AEH, sin manguito de plástico mín.	0,5 mm²	
2 conductores con la misma sección, flexibles con AEH sin manguito de plástico máx.	2,5 mm²	
Conexión según norma	IEC/EN 60079-7	
Sección de conductor rígido mín.	0,5 mm²	
Sección de conductor rígido máx.	16 mm²	
Sección de conductor AWG mín.	20	
Sección de conductor AWG máx.	6	
Sección de conductor flexible mín.	0,5 mm²	
Sección de conductor flexible máx.	10 mm²	
Calibre macho	A6	

### Normas y especificaciones

Conexión según norma	CSA



### Datos técnicos

#### Normas y especificaciones

	IEC 60947-7-1
Clase de combustibilidad según UL 94	V0

#### **Environmental Product Compliance**

	Lead 7439-92-1	
China RoHS	Espacio de tiempo para el uso previsto (EFUP): 50 años	
	Encontrará información sobre las sustancias peligrosas en la declaración del fabricante en la pestaña "Descargas"	

## Dibujos

#### Diagrama eléctrico



## Homologaciones

#### Homologaciones

#### Homologaciones

DNV GL / CSA / PRS / LR / UL Recognized / cUL Recognized / IECEE CB Scheme / VDE Gutachten mit Fertigungsüberwachung / EAC / RS / cULus Recognized

#### Homologaciones Ex

IECEx / ATEX / UL Recognized / cUL Recognized / EAC Ex / cULus Recognized

#### Detalles de homologaciones



CSA <b>(3)</b>	http://www.csagroup.org/services-indus	stries/product-listing/ 13631
	В	С
Tensión nominal UN	600 V	600 V
Corriente nominal IN	65 A	65 A
mm²/AWG/kcmil	20-6	20-6



## Homologaciones

PRS		http://www.prs.pl/	TE/2156/880590/17
LR	Lloyds Register	http://www.lr.org/en	05/20042

UL Recognized	http://database.ul.com/cgi-bin/XYV/template/LISEXT/1FRAME/index.htm FILE E 60425		
	В	С	
Tensión nominal UN	600 V	600 V	
Corriente nominal IN	65 A	65 A	
mm²/AWG/kcmil	20-6	20-6	

cUL Recognized	http://database.ul.com/cgi-bin/XYV/template/L	.ISEXT/1FRAME/index.htm FILE E 60425
	В	С
Tensión nominal UN	600 V	600 V
Corriente nominal IN	65 A	65 A
mm²/AWG/kcmil	20-6	20-6

IECEE CB Scheme	CB scheme	http://www.iecee.org/	DE1-60928
Tensión nominal UN		1000 V	
mm²/AWG/kcmil		0.5-10	

VDE Gutachten mit Fertigungsüberwachung	VDE	http://www2.vde.com/de/Institut/Online-Service/ VDE-gepruefteProdukte/Seiten/Online-Suche.aspx		40013658
Tensión nominal UN			1000 V	
Corriente nominal IN			57 A	
mm²/AWG/kcmil			0.5-10	



17.00013.272

## Borne de paso - UT 10 - 3044160

## Homologaciones

EAC RU C-DE.A\*30.B.01742

cULus Recognized

RS

c**FL**us

#### Accesorios

#### Accesorios

Borne de derivación

Borne de derivación - AGK 4-UT 10 - 3047112



Borne de derivación, tensión nominal: 1000 V, corriente nominal: 32 A, tipo de conexión: Conexión por tornillo, número de conexiones: 1, sección: 0,14 mm² - 6 mm², AWG: 26 - 10, anchura: 8,1 mm, altura: 24,7 mm, color: gris, clase de montaje: en elemento de base

http://www.rs-head.spb.ru/en/index.php

#### Carril

Carril simétrico perforado - NS 35/7,5 PERF 2000MM - 0801733



Carril simétrico perforado, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Acero, galvanizado, pasivado de capa gruesa, longitud: 2000 mm, color: plata

Carril simétrico sin perforar - NS 35/7,5 UNPERF 2000MM - 0801681



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Acero, galvanizado, pasivado de capa gruesa, longitud: 2000 mm, color: plateado



#### Accesorios

Carril simétrico perforado - NS 35/7,5 WH PERF 2000MM - 1204119



Carril simétrico perforado, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Acero, Galvanizado, pasivado blanco, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/7,5 WH UNPERF 2000MM - 1204122



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Acero, Galvanizado, pasivado blanco, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/7,5 AL UNPERF 2000MM - 0801704



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Aluminio, sin recubrimiento, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico perforado - NS 35/7,5 ZN PERF 2000MM - 1206421



Carril simétrico perforado, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Acero, galvanizado, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/7,5 ZN UNPERF 2000MM - 1206434



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Acero, galvanizado, longitud: 2000 mm, color: plateado



#### Accesorios

Carril simétrico sin perforar - NS 35/7,5 CU UNPERF 2000MM - 0801762



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 7,5 mm, según EN 60715, material: Cobre, sin recubrimiento, longitud: 2000 mm, color: de color cobre

Caperuza final - NS 35/7,5 CAP - 1206560





Carril simétrico perforado - NS 35/15 PERF 2000MM - 1201730



Carril simétrico perforado, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Acero, galvanizado, pasivado de capa gruesa, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/15 UNPERF 2000MM - 1201714



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Acero, galvanizado, pasivado de capa gruesa, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico perforado - NS 35/15 WH PERF 2000MM - 0806602



Carril simétrico perforado, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Acero, Galvanizado, pasivado blanco, longitud: 2000 mm, color: plateado



#### Accesorios

Carril simétrico sin perforar - NS 35/15 WH UNPERF 2000MM - 1204135



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Acero, Galvanizado, pasivado blanco, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/15 AL UNPERF 2000MM - 1201756



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Aluminio, sin recubrimiento, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico perforado - NS 35/15 ZN PERF 2000MM - 1206599



Carril simétrico perforado, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Acero, galvanizado, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/15 ZN UNPERF 2000MM - 1206586



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Acero, galvanizado, longitud: 2000 mm, color: plateado

Carril simétrico sin perforar - NS 35/15 CU UNPERF 2000MM - 1201895



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, similar EN 60715, material: Cobre, sin recubrimiento, longitud: 2000 mm, color: de color cobre



#### Accesorios

Caperuza final - NS 35/15 CAP - 1206573



Pieza final-carril, para carril NS 35/15

Carril simétrico sin perforar - NS 35/15-2,3 UNPERF 2000MM - 1201798



Carril simétrico sin perforar, Perfil estándar 2,3 mm, anchura: 35 mm, altura: 15 mm, según EN 60715, material: Acero, galvanizado, pasivado de capa gruesa, longitud: 2000 mm, color: plateado

#### Herramientas para atornillar

Destornillador - SZS 1,0X4,0 VDE - 1205066



Destornillador, plano, aislamiento VDE, tamaño: 1,0 x 4,0 x 100 mm, empuñadura de 2 componentes, con protección anti desenrollado

#### Letrero de advertencia rotulado

Placa de aviso - WS UT 10 - 3047361

Placa de aviso para bornes UT



#### Marcador de bornes rotulado

Tira Zack - ZB 10 CUS - 0824941



Tira Zack, disponible: Tiras, blanco, rotulado según las indicaciones del cliente, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 10,15 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 10



#### Accesorios

Tira Zack - ZB10.LGS:FORTL.ZAHLEN - 1053014



Tira Zack, Tiras, blanco, rotulado, rotulable con: CMS-P1-PLOTTER, rotulación longitudinal: números correlativos de 1 ...10, 11 ...20 etc. hasta 991 ...1000, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 10,15 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 10

#### Tira Zack - ZB10,QR:FORTL.ZAHLEN - 1053027



Tira Zack, Tiras, blanco, rotulado, rotulable con: CMS-P1-PLOTTER, Rotulación transversal: números correlativos de 1 ...10, 11 ...20 etc. hasta 991 ...1000, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 10,15 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 10

#### Marcador para bornes - ZB10,LGS:L1-N,PE - 1053412



Marcador para bornes, Tiras, blanco, rotulado, rotulable con: CMS-P1-PLOTTER, Longitudinal: L1, L2, L3, N, PE, L1, L2, L3, N, PE, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 10,15 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 10

#### Marcador para bornes - ZB10,LGS:U-N - 1053438



Marcador para bornes, Tiras, blanco, rotulado, rotulable con: CMS-P1-PLOTTER, Longitudinal: U, V, W, N, GND, U, V, W, N, GND, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 10,15 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 10

#### Marcador para bornes - UC-TM 10 CUS - 0824605



Marcador para bornes, disponible: por esteras, blanco, rotulado según las indicaciones del cliente, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 9,6 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 48



#### Accesorios

Marcador para bornes - UCT-TM 10 CUS - 0829623



Marcador para bornes, disponible: por esteras, blanco, rotulado según las indicaciones del cliente, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 8,9 x 9,6 mm, Número de índices individuales: 36

#### Marcador para bornes - TMT 10 R CUS - 0824500



Marcador para bornes, disponible: por líneas, blanco, rotulado según las indicaciones del cliente, clase de montaje: encajar en ranura de etiqueta universal, encajar en ranura para índice plana, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil:  $6,35 \times 10,15 \text{ mm}$ 

#### Marcador de bornes sin rotular

Tira Zack - ZB 10:UNBEDRUCKT - 1053001



Tira Zack, Tiras, blanco, sin rotular, rotulable con: PLOTMARK, CMS-P1-PLOTTER, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 10,5 x 10,15 mm, Número de índices individuales: 10

#### Marcador para bornes - UC-TM 10 - 0818069



Marcador para bornes, Estera, blanco, sin rotular, rotulable con: BLUEMARK ID COLOR, BLUEMARK ID, BLUEMARK CLED, PLOTMARK, CMS-P1-PLOTTER, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 9,6 x 10,5 mm, Número de índices individuales: 48

#### Marcador para bornes - UCT-TM 10 - 0829142



Marcador para bornes, Estera, blanco, sin rotular, rotulable con: TOPMARK NEO, TOPMARK LASER, BLUEMARK ID COLOR, BLUEMARK ID, BLUEMARK CLED, THERMOMARK PRIME, THERMOMARK CARD 2.0, THERMOMARK CARD, clase de montaje: encajar en ranura para índice alta, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 8,9 x 9,6 mm, Número de índices individuales: 36



#### Accesorios

Marcador para bornes - TMT 10 R - 0816210



Marcador para bornes, Rollo, blanco, sin rotular, rotulable con: THERMOMARK ROLL 2.0, THERMOMARK ROLL, THERMOMARK ROLL X1, THERMOMARK ROLLMASTER 300/600, THERMOMARK X1.2, THERMOMARK S1.1, Perforado, clase de montaje: encajar en ranura de etiqueta universal, encajar en ranura para índice plana, para ancho de borne: 10,2 mm, superficie útil: 6,35 x 10,15 mm, Número de índices individuales: 10000

#### Placa separadora

Placa separadora - ATP-UT - 3047167



Placa separadora, longitud: 53,4 mm, anchura: 2,2 mm, altura: 45,7 mm, color: gris

#### Puente enchufable

Puente enchufable - FBS 2-10 - 3005947



Puente enchufable, paso: 10,2 mm, número de polos: 2, color: rojo

Puente enchufable - FBS 5-10 - 3005948



Puente enchufable, paso: 10,2 mm, número de polos: 5, color: rojo

Puente enchufable - FBS 5-10 BU - 1040620



Puente enchufable, paso: 10,2 mm, número de polos: 5, color: azul

#### Puente reductor



#### Accesorios

Puente reductor - RB UT 10-(2,5/4) - 3047060



Puente reductor, paso: 10,2 mm, longitud: 29,3 mm, anchura: 15,1 mm, número de polos: 2, color: rojo

Puente reductor - RB UT 10-ST(2,5/4) - 3047086



Puente reductor, paso: 10,2 mm, longitud: 33,4 mm, anchura: 15,1 mm, número de polos: 2, color: rojo

Puente reductor - RB UT 35-10 - 3032168



Puente reductor, paso: 13,2 mm, número de polos: 2, color: rojo

#### Rotulador marcador

Rotulador especial - X-PEN 0,35 - 0811228



Rotulador especial sin cartucho de tinta, para la rotulación manual de índices de rotulación, rotulación de gran resistencia al lavado, grosor de rotulado 0,35 mm

Software de planificación y marcado

Software - CLIP-PROJECT ADVANCED - 5146040



Software en varios idiomas para la planificación cómoda de los productos de Phoenix Contact en carriles normalizados.



#### Accesorios

Software - CLIP-PROJECT PROFESSIONAL - 5146053



Software en varios idiomas para el diseño de la regleta de bornes. Un módulo de marcado permite la rotulación profesional de marcadores y etiquetas para la identificación de bornes, conductores y cables así como equipos.

#### Soporte final

Soporte final - E/AL-NS 35 - 1201662



Soporte final, para el apoyo de UKH 50 hasta UKH 240, se desliza sobre el carril NS 35 y se sujeta con 2 tornillos, anchura: 10 mm, color: Aluminio

#### Tapa final

Tapa final - D-UT 2,5/10 - 3047028



Tapa final, longitud: 47 mm, anchura: 2,2 mm, altura: 39,8 mm, color: gris

Phoenix Contact 2019 @ - all rights reserved http://www.phoenixcontact.com